

# Regulátory: Označení CE a záruka

Jako potápěči chceme dýchat co nejpohodlněji a důvěřujeme našemu regulátoru, že nám během ponoru poskytne správné množství dýchacího plynu. Aby nám pomohli zakoupit spolehlivý regulátor, mají v Evropě výrobci zákonnou povinnost otestovat své regulátory podle evropské normy EN250 a označit je označením CE. Norma EN250 definuje minimální technické požadavky na regulátory pro rekreační potápění. Poslední verze této normy nese označení EN250:2014.

Označení CE však neznamena, že všechny regulátory s označením CE jsou stejné. Pouze nám říká, že regulátor splňuje minimální požadavky na podvodní dýchací zařízení, jak je definováno v EN250. Výkon se stále liší v závislosti na konstrukci regulátoru a provozních podmínkách, jako je teplota a hloubka.

## Co znamená označení CE?

Označení CE v souladu s EN250:2014 znamená, že „regulátor“ (tj. sada skládající se z prvního stupně s jedním druhým stupněm) byl testován pro použití v hloubkách až 50 m a teplotě vody až 4 °C. Byl otestován tak, aby se zjistilo (a zajistilo), že regulátor funguje v hloubce dobře (dobře se s ním dýchá) a nezamrzá. Existují však i regulátory označené „EN250 >10 °C“. Tyto regulátory jsou schváleny pouze pro použití při teplotě vody nad 10 °C.

Když dva potápěči dýchají ze stejného prvního stupně (pomocí primárního druhého stupně a „chobotnice“), zátěž na prvním stupni se zvýší. Aby byl první stupeň schválen pro použití dvěma potápěči současně, musí projít dalšími testy. První stupně, které byly testovány pro zamýšlené použití se dvěma druhými stupni, jsou označeny písmenem „A“ (pro alternativní zdroj vzduchu) za označením EN250.

Nezapomeňte však, že použití pro dva potápěče současně se testuje pouze pro maximální hloubku 30 m. Regulátory pro teploty vody do 4°C budou označeny EN250A. Při omezení na teplotu vyšší než 10 °C je označení EN250A > 10 °C. Pro hlubší ponory může být nutné vybavit láhev dvěma celými samostatnými sadami regulátorů (za předpokladu, že se použije pouze jedna láhev).



## Provádění změn

Mnoho potápěčů si pořídí regulátor a pak k němu přidá chobotnici, nebo se rozhodne hadici vyměnit za jinou, např. opletenou hadici nebo hadici jiné délky. Je důležité si uvědomit, že při výměně nebo instalaci dalšího druhého stupně nebo při výměně hadice (bez ohledu na to, zda některý z těchto produktů je označen jako produkt CE), se může výkon regulátoru změnit. Výrobce odpovídá za výkon regulátoru, proto byste se při provádění změn měli řídit pokyny výrobce. Neoprávněné změny mohou mít za následek použití regulátoru mimo schválený rozsah a mohou dokonce zneplatnit záruku.

Příkladem může být připojení vysoce výkonného druhého stupně k nevyváženému prvnímu stupni. To by mohlo vést k přechodnému poklesu tlaku, který by následně mohl zvýšit dýchací odpor – potenciálně na úroveň překračující požadavky EN250, což by mohlo vést k vážným problémům. Proto mají výrobci potápěčského vybavení seznam schválených jednotlivých součástí (jako jsou první stupně, druhé stupně a hadice) a schválených doplňků (jako je chobotnice), které jsou certifikovány pro bezpečné společné používání.

S ohledem na možné důsledky pro bezpečnost a dokonce i odpovědnost tam, kde operátoři pronajímají potápěčům potápěčské vybavení, je důležité zajistit, aby se používaly pouze konfigurace regulátoru certifikované a schválené výrobcem. Výrobci někdy jdou o krok dále a zakazují použití neoriginálních nebo neschválených náhradních dílů, jako jsou O-kroužky, nebo dokonce maziva. Mnoho potápěčských operátorů má zásobu (nespecifických) O-kroužků nebo maziv prvního stupně. Vzhledem k tomu, že použití neoriginálních nebo neschválených náhradních dílů může vést k vážným bezpečnostním problémům, dokonce ke ztrátě označení CE a záruk na výrobek, výrobci obvykle uvádějí, že pouze jejich autorizovaní prodejci, servisní střediska nebo vyškolení technici mohou provádět změny na jejich sadách regulátorů a že lze používat pouze komponenty a maziva schválené výrobcem.

---

*Zvláštní poděkování náleží Scubapro za jejich informace o certifikacích typu CE pro regulátory.*

---

## **O autorovi**

Guy Thomas je odborným instruktorem potápění a první pomoci a pracuje na plný úvazek jako ředitel bezpečnostních programů v DAN Europe, kde je zodpovědný za vývoj a implementaci programů v rámci DAN Europe Safety Initiatives. Je také členem speciálního záchranného týmu italského Červeného kříže a působí jako vrtulníkový záchranný plavec/potápěčský zdravotník na palubě vrtulníku SAR italské státní policie.

---

**Překladatel:** [Klement Hartinger](#)